

Zechariah / According to 4Q80^e (4QXII^e) - In Verse Order

Chapter 1

⁴ [אל] [תהיו] [כabantיכם] [אשר] [קראו] [אליהם] [הנביאים] [הראשנים] [לאמר] [כה] [אמר] [יה] וָה
צְבָאות [שׁובו] [נא] [מדרכיכם] [הרעים] [ומעליליכם] הרעים ולוא שמעו ולוא הקשיב[ו] [אלי] [נאם]
[יהוה]:

⁵ [אבותיכם] [אייה] [המ] והנביאים הלוועם יהיו:

⁶ אך דברי [וחקי] [אשר] [צויתי] [את] [עבדי] הנביאים הלוא הש[י]ג[ו] [אבותיכם] [וישבו] [ויאמרו]
[כasher] [זםם] [יהוה] [צבאות] ל[עשוו]ת כדרכי[נו] [וכמעלلينו] [כנ] [עשה] [אתנו]:

⁸ [ראיתי] [הלילה] [והנה] [איש] [רכב] [על] [סוס] [אדם] [והוא] [עמד] [בין] [ההדים] [אשר]
[במצלה] וא[חריו] [סוסים] [אדמים] [שரקים] [ולבניהם]:

⁹ [ויאמר] [מה] [אללה] [אדני] [ויאמר] [אלי] המלא[ך] [הדבר] [ב] [אני] [אראך] [מה] [המה] [אללה]:

¹⁰ [ויען] [האיש] [העמד] [בין] [ההדים] ויום[ר] [אללה] [אשר] [שלח] [יהוה] [להתהלך] [בארץ]:

¹³ [ויען] [יהוה] [את] [המלך] [הדבר] [ב] [דברים] [טובים] [דבר] [רים] [נחומיים]:

¹⁴ [ויאמר] [אלי] [המלך] [הדבר] [ב] [קרוא] [לאמר] [כה] [אמר] [יהוה] צבאות [קנאת] [ליירושלים]
[ולציוון] [קנאה] [גדולה]:

¹⁵ [וקצת] [גדול] [אני] [קצת] [על] ה[ג]וים [השאננים] [אשר] [אני] [קצתתי] [מעט] [זהמה] [עזרו]
[לرعاה]:

Chapter 2

¹⁰ **הוּא** [הוּא] **וְגָסֹן** [מַארְץ] **צְפֹן** [נָאֵם] **יְהוָה** [כִּי] **כָּאָרְבָּעָה** **רוֹחַ וְתִּשְׁמִים** [פרשתיכי אתכם נאם יהוה]:

¹¹ **הוּא** **צִיּוֹן** [הַמֶּלֶטִי] **יֹשְׁבַת** [בָּבָל]:

¹² **כִּי** [כְּוֹה] **אָמַר** [יְהָה] **זָבָאות** **אַחֲרָה** [כְּבוֹד] **שְׁלַחַנִי** [אֵל] **הָגּוּם** [ה] **שׁוֹלְלִים** **אַתֶּם** [כִּי] [הַנוּגָע] [בְּכֶם] **נוֹגֵע** **בְּבִבְתָּעִינוֹ:**

¹³ **כִּי** [הַנְּנִי] **מְנִיף** [אַת] [יָדִי] **עַל** **יְהָם** **וְהַיּוֹ** [שְׁלָל] **לְעַבְדֵיהֶם** **וַיַּדְעַתָּמָה** **כִּי** [יְהוָה] **זָבָאות** [שְׁלַחַנִי]:

¹⁴ **רְנִי** **וְשְׁמָחִי** **בַּת** [צִיּוֹן] **כִּי** [הַנְּנִי] **בָּא** **וְשְׁכְנַתִּי** [בְּתוֹכְךָ] **נָאֵם** [יְהוָה]:

Chapter 3

² **וַיֹּאמֶר** **יְהָה** [אֵל] **הַשְּׂטָן** **יִגְעַר** [יְהוָה] **בְּךָ** [הַבְּחָר] **בְּיְרוּשָׁלַם** **הַלוֹא** [זה] **אָוד** [מַצֵּל] **מַאֲש**:
ויהושע היה לבש בגדים צואים ועמד לפניו המ לא ר:

³ **וַיַּהֲשֹׁועַ** [הִיא] **לְבָשָׁה** [בְּגָדִים] **צְוָאִים** [וְעַמְדָה] **לִפְנֵי** [הַמֶּלֶךְ]:

⁴ **וַיַּעַן** [וַיֹּאמֶר] [אֵל] **הָעוֹמֵדִים** [לִפְנֵיו] **לְאָמֵר** [הַסִּירֹו] **הַבְּגָדִים** **חַצְאִים** **מַעַלְיוֹ** [וַיֹּאמֶר] [אליו]
ראה ה עברתי מעלייך עונך והלבש אתך מחלצות:

⁵ **וַיֹּאמֶר** [ישימו] **צְנִיף** [טהור] **עַל** **רוֹאשׁוֹ** **וַיִּשְׁמַעְיוֹ** [הצניף הטהור על רואשו וילבשו]
בגדים ומלאך יְהוָה עמד:

⁶ **וַיַּעֲדֵךְ** [מלאך] **יְהוָה** **בִּיהְשֹׁועַ** **לְאָמֵר**:

⁷ כה אמר יהוה צבאות אם בדרכי תלכ ואם את משמר תשמר וגם אתה תדין את ביתך וגם תשמר את חצרך ונתתי לך מהלכים בין העדים האלה:
⁸ שמע נא י השוע הכהן הגדול אתה ורעד הישבים לפניך כי אנשי מופת מה כי הנני מביא את עבדי צמח:
⁹ כי הנה האבן אשר נתתי לפני יהשוע על אבן אחת שבעה עינים הנני מפה תה פתחה נאם יהוה צבאות ומשיחי את כל הארץ ההייא ביום אחד:
¹⁰ ביום הוא נאם יהוה צבאות תקראו איש לרעהו אל תחת גפן ואל תחת תאנה:

Chapter 4

¹ יישוב המלאך הדבר כי ועירני כי איש אשר יעור משנתו:
² זו יומר אליו מה אתה ראה ויאמר ראייה והנה מנורת זהב כליה וגון לה על ראשיה ושבעה נרתיה עליה שבעה ושבעה מוצקות לנרגות אשר על רושה:
⁴ ואען ואומרה אל המלאך הדבר כי לאמר מה אלה אדני:

Chapter 5

⁸ ויאמר זאת הרשעה וישלך אתה אל תוכה האיפה וישלך את אבן העפרת אל פיה:
⁹ ואשאה עני ואראה והנה שתיים נשים יוצאות ורוח בכנפיהם ולהנה כי נפים כנפי החסידה ותשאנה את האיפה בין הארץ ובין השמים:
¹⁰ זו אומרה אל המלאך הדבר כי أنها מה מולכות את האיפה:
¹¹ ויאמר אליו לבנות לה בית בארץ שנער והוכן והניה שם על מכונתה:

Chapter 6

¹ וואשָׁב [וַאשָּׁא] [עִנֵּי] [וְאֶרְאָה] [וְהַנֶּה] [אֶרְבָּעָה] [מְرֻכְבָּה] [יִצְאֹת] [מִבֵּין] [שְׁנִי] [הַהֲרִים] [וְהַהֲרִים]
[חָרֵי] [נְחוֹשָׁה]:

² בְּמֶרֶכֶבֶת [כְּבָה] [הַרְאָשָׁנָה] [סּוֹסִים] [אֲדָמִים] [וּבְמֶרֶכֶבֶת] [הַשְׁנִית] [סּוֹסִים] [שְׁחָרִים]:

³ וּבְמֶרֶכֶבֶת [בָּה] [הַשְׁלִשִׁית] [סּוֹסִים] [לְבָנִים] [וּבְמֶרֶכֶבֶת] [הַרְבָּعִית] [סּוֹסִים] [בְּרֵדִים] אֲמִיצִים]:

⁵ וַיַּעֲנֵן הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר [אֱלֹהִים] [אֶרְבָּעָה] [רְחוֹת] [הַשְׁמִים] [יְוֹצָאֹת] [מִהְתִּיצְבָּה] [עַל] אֲדוֹן כָּול הָאָרֶץ]:

Chapter 8

² כֹּהֵן [אָמַר] יְהֹוָה [זְבָואֹת] [קְנָאתִי] [לְצִיוֹן] [קְנָאתָה] [וְחִמָּה] [גְּדוּלָה] [קְנָאתִי] [לְהָ]:

³ כֹּהֵן אָמַר [יְהֹוָה] [שְׁבָתִי] [אֶל] [צִיוֹן] [וּשְׁכָנָתִי] [בְּתוֹךְ] [יְרוּשָׁלָם] [וּנְקָרָה] [הָר] [יְהֹוָה] [צְבָאוֹת]
[הָר] [ה] קָדוֹשׁ]:

⁴ כֹּהֵן [אָמַר] יְהֹוָה [צְבָאוֹת] [עַד] [יִשְׁבֹּו] [זָקְנִים] [וּזְקָנָות] [בְּרָחְבוֹת] [יְרוּשָׁלָם] [וְאִישׁ] מִשְׁעָנָתְךָ
[בַּיּוֹם] [מְרַבָּה] [יָמִים]:

⁶ כֹּהֵן [אָמַר] יְהֹוָה [צְבָאוֹת] [כִּי] [יִפְלָא] [בְּעִינֵּי] [שָׁאָרִית] [הָעָם] [הַזֹּה] [בִּימִים] [הַהֲמָה] הָגָם בְּ[עִינֵּי]
[יִפְלָא] [נָאָמָן] [יְהֹוָה] [צְבָאוֹת]:

⁷ כֹּהֵן [אָמַר] יְהֹוָה [צְבָאוֹת] [הַנְּגִינָה] [מוֹשִׁיעַ] [אֶת] עַמִּי מִ[אֶרְצָה] [מִזְרָחָה] [וּמִאֶרְצָה] [מִבּוֹא] [הַשְׁמֶשׁ]:

Chapter 12

⁷ וְהַוֹּשִׁיעַ [יְהֹוָה] [אֶת] [אֲهָלֵי] [יְהֹוָה] [בְּרִאָשָׁנָה] [לְמַעַן] [לֹא] [תְּגַדֵּל] [חַפְּאָתָה] [בֵּית] [דְּוִיד]
[וְתְּפָאָרָת] [יֹשֵׁב] יְרוּשָׁלָם עַל יְהֹוָה:

⁸ [בַּיּוֹם] [הָ הוּא] [יְגַן] [יְהוָה] [בֶּעֶד] [יֹשֵׁב] [יְרֹשְׁלָיִם] וְהִיא [הַנְּכַשֵּׁל] [כְּדוֹיד] [וּבֵית] [דוֹיד] [כָּאֱלֹהִים]
[כְּמַלְאָך] [יְהוָה] [לִפְנֵיהֶם]:
⁹ וְ[הִיא בַּיּוֹם הָ הוּא אָבְקָשׁ] [לְהַשְׁמִיד] [אֲתָּה] [כָּל] [הָגּוֹיִם] [הַבָּאִים] [עַל] [יְרֹשְׁלָיִם]:
¹⁰ וְ[שְׁפְכָתִי] [עַל] [בֵּית] [דוֹיד] [וּעַל] [יֹשֵׁב] [יְרֹשְׁלָיִם] [רוֹחַ] [חַן] [וְתַהֲנוּנִים] [וְהַבִּיטוֹ] [אַלְיִ] [אֲתָּה] [אֲשֶׁר]
[לְקַרְבָּן] [וְסִפְדוֹ] [עַלְיוֹ] [כְּמִסְפָּד] [עַל] [הַיְיחִיד] [וְהַמֶּר] [עַלְיוֹ] [כְּהַמֶּר] [עַל] [הַבָּכֹר]:
¹¹ [בַּיּוֹם] [הָ הוּא] [יָגַדְל] [הַמִּסְפָּד] [בֵּירֹשְׁלָיִם] [כְּמִסְפָּד] [הַדָּד] [רַמּוֹן] בְּבַקְעַת] [מַגְדּוֹן]:
¹² [וְסִפְדָה] [הָאָרֶץ] [מִשְׁפָחוֹת] [מִשְׁפָחוֹת] [לְבַד] [מִשְׁפָחת] [בֵּית] [דוֹיד] לְבַד] [וּנְשִׁיהם] [לְבַד] [מִשְׁפָחת]
[בֵּית] [נָתָן] [לְבַד] [וּנְשִׁיהם] [לְבַד]:

Zechariah / זכריה - According to 4Q80^e (4QXII^e) - Direct Transcription

Fragment 3

- 1 הנביאים הראשנים לאמר כה אמר יה וה צבאות [שובו נא מדריכיכם]
- 2 [הרעים ומעליליכם] הרעים ולוא שמעו ולוא הקשיבו אלֵי נאם יהוה
- 3 אבותיכם אהיה הם והנביאים הלוועם יהיו ⁶אך דברי [וחקי אשר]
- 4 [צוויתי את עבדי] הנביאים הלווא הש ⁷ג [או אבותיכם וישבו ויאמרו]
- 5 [כאשר זם יהוה צב] ⁸או ת ל[עשו]ת כדרךינו וכמעלינו כן עשה

Fragments 4-5

- 1 אשר במצל ה וא חריו סוסים אדמים שרקים ולבנים ⁹ואמר מה אלה אדני
- 2 [ויאמר אליו] המלאך הדבר בי אני אראך מה המה אלה ⁹ויען האיש העמד
- 3 [בין הדרסים] ויום ⁹ר אלה אשר שלח יהוה להתהלך באرض ⁹ויענו
- 4 [את מלאך יהוה העמד בין הדרסים ויאמרו התהלךנו באرض והנה כל הארץ]
- 5 [ישבת ושקטת] ⁹ויען מלאך יהוה ויאמר יהוה צבאות עד מתי אתה
- 6 [לא תرحم את ירושלם ואת ערי יהודה אשר עצמה זה שבעים שנה]
- 7 [⁹ויען יהוה את המלאך הדבר בין
- 8 [דברים טובים דברים] ⁹ויאמר אלי המלאך הדבר בי קרא לאמר]

[כִּי אָמַר יְהוָה צֹבָאֹת קָנָתִי לִירוּשָׁלָם וְלִצְיוֹן קָנָתָה גְּדוֹלָה וּקְצָפָה]
[גְּדוֹלָה אֲנִי קְצָפָה עַל הָגֶן וְיִם הַשְׁאָנוֹנִים אֲשֶׁר אֲנִי קְצָפָה מְעַט וְהַמָּה עַזְרוֹ]

Fragments 6-7

1 **יְהוָה כִּי כַאֲרָבֶעָן רוח[ו]ת [השְׁמִים]** פְּרַשְׁתִּי אֶתְכֶם נָאֵם יְהוָה **[הִי]** צִיּוֹן^{2:10}

2 **הַמְלָטִי יוֹשֵׁב בָּתְבֵּל** []

3 **[כִּי כֹה אָמַר יְהָה וְהַצְבָּאוֹת אַחֲרָה]** **[כְּבוֹד שְׁלַחֲנִי אֶל הָגּוּם הַשׁוֹלְלִים אֶתְכֶם**

4 **[כִּי הַנוּגָע בְּכֶם]** **נוֹגָע בְּבֵית עִינּוֹן** **[כִּי הַנְּנִי מְנִיף אֶת יְדֵי עַל]** **יְהָם וְהִיוֹן**

5 **[שְׁלֵל לְעַבְדֵיכֶם]** **וַיַּדְעַתָּה כִּי יְהוָה צְבָאוֹת שְׁלַחֲנִי **[רְנִי]** וְשַׁמְחִי**

6 **בָּתְ צִיּוֹן כִּי הַנְּנִי בָּא]** **וְשַׁכְנַתִּי בְּתוֹךְ נָאֵם יְהוָה** **[וְנַלְלוּ גּוּיִם רַבִּים]**

Fragments 8-13

3:1 **עָמֵד עַל יְמִינו לְשָׁתָנוֹ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל הַשָּׁטָן יִגְעַר יְהוָה בְּךָ הַשָּׁטָן**
2 **וַיִּגְעַר יְהוָה בְּכָבְדֵי רִוְשָׁלִימָם הַלוּא [זֶה אָוד מִצְלָמָאשׁ וַיַּהֲשֹׁועַ]**
3 **הַיְהַלְבֵשׁ בְּגָדִים צְוָאוֹמָו עָמֵד לְפָנֵי הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר אֶל הַעוֹמֶדִים**
4 **[לְפָנֵיו לְאָמֵר הַסִּירָו הַבָּגָדִים הַצָּאִים מִעַלְיוֹ וַיֹּאמֶר אֶלָּיו רָאָה הַעֲבָרָתִי]**
5 **מַעַל [יךְ] עֻונֵךְ וַיַּהֲלֵבֵשׁ אֶתךְ מִחְלָצֹות וַיֹּאמֶר יִשְׂמַחוּ צְנִיפָתָה עַל [רוֹאָשוֹ]]**
6 **וַיִּשְׁמַחֵן הַצְנִיפָתָה עַל רֹאָשוֹ וַיַּלְבְּשֵׁהוּ בְּגָדִים וַיַּמְלַאךְ יְהוָה עָמֵד**

ויע[ד מלאך יהוה ביהשוע לאמר⁷ כה אמר יהוה צבאות אם בדרכי]
 תלכ [ואם את משמרתי תשمر וגם אתה תדין את ביתך ו גם תשמר את]
 חצ[ר]י ונתתי לך מהלכים בין העמדים האלה
⁸שמע [נא יחשוע הכהן הגדול אתה ורעדיך הישבים לפניך כי אנשי]
 מופת [המה כי הנני מביא את עבדך צמח⁹ כי הנה האבן אשר נתתי לפניך]
 יחשוע [על] אבן [אחד שבעה עיניים הנני מפ[תח] פתחה נאם יהוה צבאות]
 ומשיתך [את] قول [הארץ היא ביום א]חד¹⁰ ביום ה[הוא נאם יהוה] צבאו[ת]
 תקראו [איש לרעהו אל תחת גפן ואל תחת תאנה]
^{4:1}וישוב [המלאך הדבר כי ויעירני כ]איש אשר [יעור משנתו² ז]יומך []
 אליו מה אתה ראה ויאמר ראייתך והנה מנורת [זהב כליה וגוזלה]
 על רוש[ה] ושבעה נרתיה עליה שבעה ושבעה מוצקות לנרות אשר על
 רושה³ [ויהשוע היה לבש בגדים צואים ועמד לפניהם המלאך⁴ ואען]
 ואומרה [אל המלאך הדבר כי לאמר מה אלה אדני⁵ זאמר ישימו]

Fragments 14-15

^{5:8} אל[פיה]
 [ואה[אה עני]ויר[אה והנה [שתי נשים יוצאות ורוח בכנפיהם ולהנה]
 [כ] נפים ככנפי ה[סידה ותשאנה את האיפה בין הארץ ובין השמיים]
¹⁰ אומרה אל המל[ך הדבר כי أنها המה ממלכות את האיפה]

[ויאמר א] ¹¹ ליבנות לה [בֵּית בָּאָרֶץ שְׁנָעַר וְהֹכֶן וְהַנִּיחָה שֵׁם עָלָיו]	5
[מכוֹן] תה]	6
[]	7
[וְאַשְׁבָּוּ וְאַשְׁאָוּ עַנִּי וְאַרְאָה וְהַנִּהְאָה אֶרְבָּעָה מְرַכְבּוֹת יִצְאֹת]	8
[מִבֵּין שְׁנַיָּה הָרִים וְהָרִים הָרִי נָחוֹן] ² בְּמֶרֶךְ[כְּבָה הָרָאשָׁנָה סּוֹסִים אֲדֻמִּים]	9
[וּבְמֶרֶכְבָּה הַשְׁנִית סּוֹסִים שָׁחָרִים] ³ וּבְמֶרֶכְבָּה הַשְׁלִישִׁית סּוֹסִים לְבָנִים]	10
[וּבְמֶרֶכְבָּה הַרְבָּعִית סּוֹסִים בְּרָדִים] ⁴ אֲמִיצָּים ⁴ וְאַעַן וְאָמָר אֶל הַמֶּלֶךְ]	11
[הַדָּבָר בַּי מָה אֱלֹהָ אֱלֹנִי] ⁵ וַיַּעֲזַב הַמֶּלֶךְ וַיָּוֹמֶן[רְאֵלִי אֱלֹהָ אֶרְבָּעָה רְחוֹת]	12
[הַשְׁמִים יוֹצְאֹת מְהַתִּיצְבָּעַל אֲדוֹן כָּול הָאָרֶץ ⁶ אֲשֶׁר בָּה הַסּוֹסִים]	

Fragments 16

[וְיַהְיָה דָּבָר יְהוָה צְבָאוֹת לְאָמֵר] ² כֹּה אָמַר יְהָוָה [וְהָ]	1
[צְבָאוֹת קְנָאתִי לְצִיּוֹן קְנָאתִי גְּדוּלָה וְחָמָה גְּדוּלָה קְנָאתִי לְהָ] ³ כֹּה אָמַר[רְ]	2
[יְהוָה שָׁבֵתִי אֶל צִיּוֹן וְנִקְרָאֵה יְרוּשָׁלָם הָר יְהוָה צְבָאוֹת הָר הָ] ⁴ כֹּה	3
[אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת עַד יִשְׁבּוּ זְקָנִים וּזְקָנָות בָּרְחָבוֹת יְרוּשָׁלָם וְאִישׁ מְשֻׁעָנָה] ⁶ כֹּה	4

Fragments 17

[בִּימִים הַהִמְמָה] הַגָּם בְּ[עַנִּי יְפָלָא נָאֵם יְהוָה צְבָאוֹת] ⁷ כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת]	1
[הַנִּנִּי מוֹשִׁיעַ אֶת עַמִּי מִאָרֶץ מִזְרָח וּמִאָרֶץ] ⁸ וְהַבָּאֵתִי אֶתְכֶם וְשָׁכְנוּ בְתוֹךְ]	2

Fragment 18

Hebrew Comparison of the Text of Zechariah - Masoretic against 4Q80^e (4QXII^e)

Chapter 1

4

Masoretic	אל תהנו כאבותיכם אשר קראו אליהם הנביאים הראשנים לאמר כה אמר יהוה צבאות שובו נא מדריכיכם הرعاים ומעיליכיכם הرعاים ולא שמעו ולא הקשיבו אליו נאם יהוה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[אל תהיו כאבותיכם אשר קראו אליהם הנביאים הראשנים לאמר כה אמר יה[וה] צבאות [שובו נא מדריכיכם הرعاים ומעיליכיכם] הرعاים ולא שמעו ולא הקשיב[ו] [אלי נאם יהוה]]
Highlighted Diff.	אל תהיו כאבותיכם אשר קראו אליהם הנביאים הראשנים לאמר כה אמר יהוה צבאות שובו נא מדריכיכם הرعاים ומעיליכיכם הرعاים ולא שמעו ולא הקשיבו אל נאם יהוה

5

Masoretic	אבותיכם איה הם והנביאים הלו[ל]ם ייחנו
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[אבותיכם איה הם] והנביאים הלו[ל]ם יהיו
Highlighted Diff.	אבותיכם איה הם והנבי ⁺ אים הלו[ל]ם יהיו

Masoretic	אָהּ דְּבָרִי וְחَלֵי אֲשֶׁר צוֹיתִי אֶת-עַבְדִּי הַנּוּבִיאִים הַלֹּא הַשִּׁיגוּ אֶבְתִּיכֶם וַיִּשְׁבוּ וַיֹּאמְרוּ כַּאֲשֶׁר זָמָם יְהוָה צְבָאות לְעֹשָׂות לְנָנוּ כַּדְרִיכִינוּ וּכְמַעַלְלִינוּ כִּן עָשָׂה אָנָנוּ
4Q80 ^e (4QXII ^e)	אָךְ דְּבָרִי וְחַקֵּי אֲשֶׁר צוֹיתִי אֶת עַבְדִּי הַנּוּבִיאִים הַלֹּא הַשִּׁיגוּ אֶבְתִּיכֶם וַיִּשְׁבוּ וַיֹּאמְרוּ כַּאֲשֶׁר זָמָם יְהוָה צְבָ[א]וֹת לְעֹשָׂות כַּדְרִיכִ[נוּ] וּכְמַעַלְלִינוּ כִּן עָשָׂה אָתָנוּ
Highlighted Diff.	אָךְ דְּבָרִי וְחַקֵּי אֲשֶׁר צוֹיתִי אֶת עַבְדִּי הַנּוּבִיאִים הַלֹּא הַשִּׁיגוּ אֶבְתִּיכֶם וַיִּשְׁבוּ וַיֹּאמְרוּ כַּאֲשֶׁר זָמָם יְהוָה צְבָאות לְעֹשָׂות -לְנָנוּ- כַּדְרִיכִינוּ וּכְמַעַלְלִינוּ כִּן עָשָׂה אָתָנוּ

Masoretic	רָאִיתִי הַלִּילָה וְהַגָּה-אִישׁ רַכֵּב עַל-סֻום אָדָם וְהוּא עַמְּדָ בֵּין הַקְּדוּשִׁים אֲשֶׁר בְּמִצְלָה וְאַחֲרֵיו סֻסִים אֲרָמִים שָׁרָקִים וּלְבָנִים
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[רָאִיתִי הַלִּילָה וְהַגָּה אִישׁ רַכֵּב עַל סֻס אָדָם וְהוּא עַמְּד בֵּין הַהֲדָסִים אֲשֶׁר בְּמִצְלָה וְאַחֲרֵיו סֻסִים אֲדָמִים שָׁרָקִים וּלְבָנִים]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וַיֹּאמֶר מֵהֶذְאֵלָה אָדָני וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים כְּפָנָלָה הַדָּבָר בַּי אָנָּי אֶרְאֶךָ מֵהֶזְהָמָה אֲלָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיֹּאמֶר מֵהֶזְהָמָה אָדָני וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים כְּפָנָלָה הַדָּבָר בַּי אָנָּי אֶרְאֶךָ מֵהֶזְהָמָה אֲלָה]
Highlighted Diff.	None Extant

10

Masoretic	וַיֹּעַן קָאֵישׁ קָעֶמֶד בֵּין-הַהֲדִים וַיֹּאמֶר אֱלֹהֶה אֲשֶׁר שָׁלַח יְהוָה לְהַתְּהַלֵּךְ בָּאָרֶץ
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיֹּעַן האיש העמד בין הדים] וַיֹּאמֶר אֱלֹהֶה אֲשֶׁר שָׁלַח יְהוָה לְהַתְּהַלֵּךְ בָּאָרֶץ
Highlighted Diff.	וַיֹּעַן האיש העמד בין הדים וַיֹּאמֶר אֱלֹהֶה אֲשֶׁר שָׁלַח יְהוָה לְהַתְּהַלֵּךְ בָּאָרֶץ

13

Masoretic	וַיֹּעַן יְהוָה אֶת-הַמְּלָאָךְ הַדָּבָר בַּי ְדָבָרִים טֹבוֹם דָבָרִים נַחֲמִים
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיֹּעַן יְהוָה את המלאך הדבר כי דברים טובים דברים נחומיים]
Highlighted Diff.	None Extant

14

Masoretic	וַיֹּאמֶר אֵלֵי הַמְּלָאָךְ הַדָּבָר בַּי קָרָא לִאמֶר כִּי קָרָא לִאמֶר יְהוָה צְבָאוֹת קָנָאתִי לִירוּשָׁלָם וְלֹצִינוּ קָנָאתִי גְדוֹלָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיֹּאמֶר אֵלֵי המלאך הדבר כי קרא לאמר כה אמר יהוה צבאות [קנאתי לירושלים] [ולצינו קנאה גדולה]]
Highlighted Diff.	None Extant

15

Masoretic	וְקָצַף גְדוֹלָה אָגִי קָצַף עַל-הָגּוּם הַשְׁאָנוֹנִים אֲשֶׁר אָגִי קָצַפְתִּי מַעַט וְהַמָּה עָזָרוּ לְרַעָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וְקָצַף גְדוֹלָה אָגִי קָצַף עַל-הָגּוּם הַשְׁאָנוֹנִים אֲשֶׁר אָגִי קָצַפְתִּי מַעַט וְהַמָּה עָזָרוּ לְרַעָה]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	הִוֵּי הִוֵּי וְנָסֹן מַארְץ צֶפֹן נָאָמֵן יְהָוָה כִּי כָּאָרְבָּע רוּחָות הַשְׁמִים פְּרַשְׁתִּי אֲתֶכְם נָאָמֵן יְהָוָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	הִוֵּי הִוֵּי וְנָסֹן מַארְץ צֶפֹן נָאָמֵן יְהָוָה כִּי כָּאָרְבָּע רוח[ו]ת [הַשְׁמִים] פְּרַשְׁתִּי אֲתֶכְם נָאָמֵן יְהָוָה
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	הִוֵּי צִיּוֹן הַמְלָטִי יוֹשֵׁב בְּתִ-בְּבָל
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[הִוֵּי] צִיּוֹן [הַמְלָטִי] יוֹשֵׁב בְּתִ בְּבָל
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	כִּי כִּי אָמַר יְהָוָה צְבָאות אַחֲר כְּבוֹד שְׁלֹחַנִי אֶל-הָגּוֹנִים הַשְׁלָלִים אֲתֶכְם כִּי הַנִּגְעָן בְּכֶם נִגְעָן בְּבִבְתַּחַת עַינָּנו
4Q80 ^e (4QXII ^e)	כִּי כִּי אָמַר יְה[ה] זְבָאות אַחֲר [כְּבוֹד שְׁלֹחַנִי] אֶל-הָגּוֹם הַשְׁוֹלְלִים אֲתֶכְם [כִּי הַנִּגְעָן] [בְּכֶם] נִגְעָן בְּבִבְתַּחַת עַינָּנו
Highlighted Diff.	כִּי כִּי+ה אָמַר יְהָוָה צְבָאות אַחֲר כְּבוֹד שְׁלֹחַנִי אֶל-הָגּוֹם הַשְׁוֹלְלִים אֲתֶכְם כִּי הַנִּגְעָן+גע בְּכֶם נִגְעָן+גע בְּבִבְתַּחַת עַינָּנו

Masoretic	כִּי הָנָנוּ מְגִיף אֶת־יְהִי עַל־יָהָם וְהִנֵּוּ שְׁלָל לְעַבְדֵיכֶם וַיַּדְעֲתֶם כִּי־יְהֹוָה צְבָאות שְׁלַחֲנִי
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[כִּי הָנָנוּ מְגִיף אֶת יָדֵי עַל־יָהָם וְהִנֵּוּ [שְׁלָל לְעַבְדֵיכֶם] וַיַּדְעַתָּה כִּי יְהֹוָה צְבָאות] [שְׁלַחֲנִי]
Highlighted Diff.	כִּי הָנָנוּ מְגִיף אֶת יָדֵי עַל־יָהָם וְהִנֵּוּ שְׁלָל לְעַבְדֵיכֶם וַיַּדְעַתָּה ⁺ כִּי יְהֹוָה צְבָאות שְׁלַחֲנִי

Masoretic	רָגִי וְשָׁמָחִי בַּת־צִיּוֹן כִּי הָנָנוּ־בָא וְשָׁכְנָתִי בְּתוֹךְ נָאָמָדִיָּהוּה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[רָגִי] וְשָׁמָחִי [בַּת צִיּוֹן כִּי הָנָנוּ בָא] וּ[שָׁכְנָתִי בְּתוֹךְ נָאָמָדִיָּהוּה]
Highlighted Diff.	None Extant

Chapter 3

Masoretic	וַיֹּאמֶר יְהֹוָה אֶל־הַשְּׂטָן יִגְעַר יְהֹוָה בְּךָ הַשְּׂטָן וַיִּגְעַר יְהֹוָה בְּךָ הַבְּחָר בִּירוּשָׁלָם הַלְוָא זֶה אָוד מִצְלָמָאשׁ
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיֹּאמֶר יְהֹוָה] אֶל השְׂטָן יִגְעַר יְהֹוָה בְּךָ השְׂטָן וַיִּגְעַר יְהֹוָה בְּךָ הַבְּחָר בִּירוּשָׁלָם] הַלוָא [זֶה אָוד מִצְלָמָאשׁ]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וַיְהִי־שָׁעַר הַיּוֹם לְבֵשׂ בְּגָדִים צְוָאים וַיַּעֲמֹד לְפָנֵי הַמֶּלֶךְ [וַיַּהֲשֹׁועַ הִיא לְבֵשׂ בְּגָדִים צְוָאים וַיַּעֲמֹד לְפָנֵי הַמֶּלֶךְ לֹא [ד]
4Q80 ^e (4QXII ^e)	
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וַיַּעֲשֵׂן וַיֹּאמֶר אֶל־קָעֵמָדִים לְפָנָיו לְאָמֵר הַסִּירו הַבָּגָדִים הַצְּאוּם מִעַלְיוֹ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים רָאָה הַעֲבָרָתִי מִעַלְיוֹ רַעֲנָן וַיַּלְבַּשׂ אֶתְכֶם מְחֻלָּצֹות
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיַּעֲשֵׂן וַיֹּאמֶר אֶל הַעֲוֹמֵדִים לְפָנָיו לְאָמֵר הַסִּירו הַבָּגָדִים הַצְּאוּם מִעַלְיוֹ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים] [רָאָה הַעֲבָרָתִי מִעַל יְד עֲוֹנָד וַיַּלְבַּשׂ אֶתְכֶם מְחֻלָּצֹות]
Highlighted Diff.	וַיַּעֲשֵׂן וַיֹּאמֶר אֶל הַעֲוֹמֵדִים לְפָנָיו לְאָמֵר הַסִּירו הַבָּגָדִים הַצְּאוּם מִעַלְיוֹ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים רָאָה הַעֲבָרָתִי מִעַל יְד עֲוֹנָד וַיַּלְבַּשׂ אֶתְכֶם מְחֻלָּצֹות

Masoretic	וַיֹּאמֶר יְשַׁעַימָּו צְנִיפָּתָה רְטוּחָתָה עַל־רָאָשׁוֹ וַיִּשְׁעַימָּו הַצְּנִיפָּתָה הַטְּהָרָתָה עַל־רָאָשׁוֹ וַיַּלְבַּשְׂהוּ בָּגָדִים וּמֶלֶךְ יְהוָה עָמֵד
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיֹּאמֶר יְשַׁעַימָּו צְנִיפָּתָה עַל רְאוֹשׁוֹ וַיִּשְׁעַימָּו הַצְּנִיפָּתָה הַטְּהָרָתָה עַל רְאוֹשׁוֹ וַיַּלְבַּשְׂהוּ] [בָּגָדִים וּמֶלֶךְ יְהוָה עָמֵד]
Highlighted Diff.	וַיֹּאמֶר יְשַׁעַימָּו צְנִיפָּתָה עַל רְאוֹשׁוֹ וַיִּשְׁעַימָּו הַצְּנִיפָּתָה הַטְּהָרָתָה עַל רְאוֹשׁוֹ וַיַּלְבַּשְׂהוּ בָּגָדִים וּמֶלֶךְ יְהוָה עָמֵד

Masoretic		וַיֹּאמֶר מֶלֶךְ יְהוָה בֵּין הַשְׁעָרִים לְאָמֵר וַיֹּאמֶר מֶלֶךְ יְהוָה בֵּין הַשְׁעָרִים לְאָמֵר
4Q80 ^e (4QXII ^e)		
Highlighted Diff.		None Extant

Masoretic	כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱמֶת־בָּרוּכִי תָּלֵד וְאֶם אֲתִיד־מִשְׁמָרְתִּי תִּשְׁמַר וְגַם־אַתָּה תְּדִין אֲתִיד־בֵּיתִי וְגַם תִּשְׁמַר אֲתִיד־חֶצְרִי וְנַתְּתִי לְךָ מְהֻלָּכים בֵּין הַעֲמָדִים הָאֶלָּה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱמֶת־בָּרוּכִי תָּלֵד] וְאֶם אֲתִיד־מִשְׁמָרְתִּי תִּשְׁמַר וְגַם אַתָּה תְּדִין [אֲתִיד־בֵּיתִי וְגַם תִּשְׁמַר אֲתִיד־חֶצְרִי] וְנַתְּתִי לְךָ מְהֻלָּכים בֵּין הַעֲמָדִים הָאֶלָּה
Highlighted Diff.	כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱמֶת־בָּרוּכִי תָּלֵד* וְאֶם אֲתִיד־מִשְׁמָרְתִּי תִּשְׁמַר וְגַם אַתָּה תְּדִין אֲתִיד־בֵּיתִי וְגַם תִּשְׁמַר אֲתִיד־חֶצְרִי וְנַתְּתִי לְךָ מְהֻלָּכים בֵּין הַעֲמָדִים הָאֶלָּה

Masoretic	שְׁמַע־זְא בֵּין הַשְׁעָרִים הַפְּנִים הַגָּדוֹל אַתָּה וְרֹעֵיךְ הַיֹּשְׁבִים לְפָנֶיךְ כִּי־אָנָּשִׁי מִזְמָת הַקָּה כִּי־הַנְּגִן מִבְּיא אֲתִיד־עֲבָדִי אָמָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[שְׁמַע] [נָא יְהוָה הַכֹּהן הַגָּדוֹל אַתָּה וְרֹעֵיךְ הַיֹּשְׁבִים לְפָנֶיךְ כִּי אָנָּשִׁי מִזְמָת] [הַמָּה] [כִּי הַנְּגִן מִבְּיא אֲתִיד־עֲבָדִי אָמָה]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	כִּי הָנֶה הַאֲבֹן אֲשֶׁר נִתְּחַי לִפְנֵי יְהוָה עַל־אֲבֹן אַחַת שְׁבֻעָה עִינִים הַנְּגִין מִפְתָּח פִּתְחָה נָאָם יְהוָה צְבָאות וּמְשִׁיחִי אַת־עָזָנוּ הָאָרֶץ־הָקִיא בַּיּוֹם אַחֲרָיו
4Q80 ^e (4QXII ^o)	[כִּי הָנֶה הַאֲבֹן אֲשֶׁר נִתְּחַי לִפְנֵי יְהוָה עַל] אֲבֹן [אַחַת שְׁבֻעָה עִינִים הַנְּגִין מִפְתָּח] [פִּתְחָה נָאָם יְהוָה צְבָאות] וּמְשִׁיחִי [אַת] כָּול [הָאָרֶץ הָיָה בַּיּוֹם אַחֲרָיו]
Highlighted Diff.	כִּי הָנֶה הַאֲבֹן אֲשֶׁר נִתְּחַי לִפְנֵי יְהוָה שׁוֹעַע עַל אֲבֹן אַחַת שְׁבֻעָה עִינִים הַנְּגִין מִפְתָּח פִּתְחָה נָאָם יְהוָה צְבָאות וּמְשִׁיחִי אַת כָּוֹל הָאָרֶץ הָיָה בַּיּוֹם אַחֲרָיו

Masoretic	בַּיּוֹם הַהוּא נָאָם יְהוָה צְבָאות תְּקַרְאֵי אִישׁ לְרַעָהוּ אַל־פִּתְחָה גַּפְנָה וְאַל־פִּתְחָה פָּאָנה
4Q80 ^e (4QXII ^o)	בַּיּוֹם הַהוּא נָאָם יְהוָה צְבָאוֹת תְּקַרְאֵי אִישׁ לְרַעָהוּ אֶל תְּחַת גַּפְנָה וְאֶל תְּחַת פָּאָנה
Highlighted Diff.	None Extant

Chapter 4

Masoretic	וַיֵּשֶׁב הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בְּיַ וַיַּעֲרֵנִי כְּאִישׁ אֲשֶׁר־יָעוֹר מִשְׁנְתוֹ
4Q80 ^e (4QXII ^o)	וַיֵּשֶׁב [הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בְּיַ וַיַּעֲרֵנִי] כְּאִישׁ אֲשֶׁר [יָעוֹר מִשְׁנְתוֹ]
Highlighted Diff.	וַיֵּשֶׁב ⁺ הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בְּיַ וַיַּעֲרֵנִי כְּאִישׁ אֲשֶׁר ⁺ יָעוֹר מִשְׁנְתוֹ

Masoretic	וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים מָה אָתָּה רְאֵה וַיֹּאמֶר רְאֵיתִי וְהַנֶּה מִنּוֹרָתׁ זָהָב כְּלָה וְגַלָּה עַל־רָאשָׁה וְשָׁבַעַת נְרַתִּיהָ עַלְיָה שְׁבֻעָה וְשָׁבַעַת מִזְקָוָת לְנֶרֶת אֲשֶׁר עַל־רָאשָׁה
4Q80 ^e (4QXII ^o)	[ו] יומֶר אֱלֹהִים מָה אָתָּה רְאֵה וַיֹּאמֶר רְאֵיתִי וְהַנֶּה מִנּוֹרָתׁ [זָהָב כְּלָה וְגַלָּה עַל רֹשָׁה] [וְשָׁבַעַת נְרַתִּיהָ עַלְיָה שְׁבֻעָה וְשָׁבַעַת מִזְקָוָת לְנֶרֶת אֲשֶׁר עַל] רֹשָׁה
Highlighted Diff.	וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים מָה אָתָּה רְאֵה וַיֹּאמֶר רְאֵיתִי וְהַנֶּה מִנּוֹרָתׁ זָהָב כְּלָה וְגַלָּה עַל רֹשָׁה וְשָׁבַעַת נְרַתִּיהָ עַלְיָה שְׁבֻעָה וְשָׁבַעַת מִזְקָוָת לְנֶרֶת אֲשֶׁר עַל רֹשָׁה

Masoretic	וְאַעֲנוּ וַיֹּאמֶר אֶל־הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בַּי לְאָמֶר מֵהֶן־אֶלְךָ אֱלֹהִי
4Q80 ^e (4QXII ^o)	[וְאַעֲנוּ] וַיֹּאמֶר [אֶל] הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בַּי לְאָמֶר מֵהֶן אֱלֹהִי
Highlighted Diff.	וְאַעֲנוּ וַיֹּאמֶר אֶל־הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בַּי לְאָמֶר מֵהֶן אֱלֹהִי

Chapter 5

Masoretic	וַיֹּאמֶר זוֹאת הַרְשָׁעָה וַיִּשְׁלַח אֲתָּה אֶל־פָּטוֹד הָאִיפָּה וַיִּשְׁלַח אֲתָּה אֶל־אֶבְנָה קַעֲפָרָת אֶל־פִּיכָּה
4Q80 ^e (4QXII ^o)	[וַיֹּאמֶר] זוֹאת הַרְשָׁעָה וַיִּשְׁלַח אֲתָּה אֶל תָּוֹךְ הָאִיפָּה וַיִּשְׁלַח אֲתָּה אֶבְנָה כְּפָרָת אֶל פִּיה
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וְאֵשָׁא עַיִּן וְאֶרֶא וְהַגֵּה שְׁפִים נֹשִׁים יְוַצֹּות וְרוּחַ בְּכֶנֶפִים וְלַהֲנָה כֶּנֶפִים כְּכֶנֶפִי הַחֲסִידָה וְתַשְׁאָנָה אֶת־הָאִיפָה בֵּין הָאָרֶץ וּבֵין הַשָּׁמִים
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וְאֵשָׁא עַיִּן וְאֶרֶא] וְהַגֵּה [שְׁתִים נֹשִׁים יְוַצֹּות וְרוּחַ בְּכֶנֶפִים וְלַהֲנָה כֶּנֶפִים כְּכֶנֶפִי הַחֲסִידָה וְתַשְׁאָנָה אֶת־הָאִיפָה בֵּין הָאָרֶץ וּבֵין הַשָּׁמִים]
Highlighted Diff.	וְאֵשָׁא ⁺ עַיִּן וְאֶרֶא ⁺ הַגֵּה ⁺ וְהַגֵּה שְׁתִים נֹשִׁים יְוַצֹּות וְרוּחַ בְּכֶנֶפִים וְלַהֲנָה כֶּנֶפִים כְּכֶנֶפִי הַחֲסִידָה וְתַשְׁאָנָה אֶת־הָאִיפָה בֵּין הָאָרֶץ וּבֵין הַשָּׁמִים

Masoretic	וְאָמַר אֶל־הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בַּי אֲנָה גַּםְהָ מֻולְכֹת אֶת־הָאִיפָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וְאָמַר אֶל־הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בַּי אֲנָה גַּםְהָ מֻולְכֹת אֶת־הָאִיפָה]
Highlighted Diff.	וְאָמַר ⁺ הַגֵּה ⁺ אל־הַמֶּלֶךְ הַדָּבָר בַּי אֲנָה גַּםְהָ מֻולְכֹת אֶת־הָאִיפָה

Masoretic	וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים לְבָנֹת־צֶלֶה בֵּית בָּאָרֶץ שְׂגָעָר וְהַוּכוֹ וְהַגִּיחָה שְׁם עַל־מִכְנָתָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים לְבָנֹת־צֶלֶה בֵּית בָּאָרֶץ שְׂגָעָר וְהַוּכוֹ וְהַגִּיחָה שְׁם עַל־מִכְנָתָה]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	ואָשֶׁב וְאָשָׂא עַיִן וְאֶרֶךְהַהָנֵה אֶרְכָּבָות יֹצְאֹת מִבֵּין שְׁנֵי הַהֲרִים וְהַקָּרִים הַרִּי נְחַשְּׁת
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[ואהָשֶׁב וְאָשָׂא עַיִן וְאֶרֶךְהַהָנֵה אֶרְכָּבָות יֹצְאֹת מִבֵּין שְׁנֵי הַהֲרִים וְהַהֲרִים הַרִּי] [נְחוֹשָׁת]
Highlighted Diff.	ואהָשֶׁב וְאָשָׂא עַיִן וְאֶרֶךְהַהָנֵה אֶרְכָּבָות יֹצְאֹת מִבֵּין שְׁנֵי הַהֲרִים וְהַהֲרִים הַרִּי נְחוֹשָׁת-ת-
Masoretic	בְּמִרְכָּבָה הַרְאַשָּׁנָה סּוֹסִים אֲדָמִים וּבְמִרְכָּבָה הַשְׁנִית סּוֹסִים שְׁחָרִים
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[כְּבָה הַרְאַשָּׁנָה סּוֹסִים אֲדָמִים וּבְמִרְכָּבָה הַשְׁנִית סּוֹסִים שְׁחָרִים]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וּבְמִרְכָּבָה הַשְׁלִישִׁית סּוֹסִים לְבָנִים וּבְמִרְכָּבָה הַרְבָּעִית סּוֹסִים בְּגָרָזִים אֲמָזִים
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וּבְמִרְכָּבָה הַשְׁלִשִׁית סּוֹסִים לְבָנִים וּבְמִרְכָּבָה הַרְבָּעִית סּוֹסִים בְּרָדִים אֲמִיצִים]
Highlighted Diff.	וּבְמִרְכָּבָה הַשְׁלִשִׁית סּוֹסִים לְבָנִים וּבְמִרְכָּבָה הַרְבָּעִית סּוֹסִים בְּרָדִים אֲמִיצִים

Masoretic	וַיְעַן הָמֹלֵךְ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶלְهָ אֲרַבָּע רְחוֹת הַשָּׁמִים יוֹצְאֹת מִהְתִּיצְבָּע עַל־אָדוֹן כָּל־הָאָרֶץ
4Q80 ^e (4QXII ^e)	וַיְעַן הָמֹלֵךְ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶלְהָ אֲרַבָּע רְחוֹת הַשָּׁמִים יוֹצְאֹת מִהְתִּיצְבָּע עַל אָדוֹן כָּל־הָאָרֶץ [ז]
Highlighted Diff.	וַיְעַן הָמֹלֵךְ [*] וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶלְהָ אֲרַבָּע רְחוֹת הַשָּׁמִים יוֹצְאֹת מִהְתִּיצְבָּע עַל אָדוֹן כָּל־הָאָרֶץ ⁺

Chapter 8

Masoretic	כִּי אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת קָנָתִי לְצִיּוֹן קְנָתָה גְּדוֹלָה וְחַמְּה גְּדוֹלָה קָנָתִי לָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[כִּי אָמַר יְהוָה] וְהַצְבָּאוֹת קָנָתִי לְצִיּוֹן קְנָתָה גְּדוֹלָה וְחַמְּה גְּדוֹלָה קָנָתִי לָה
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	כִּי אָמַר יְהוָה שְׁבַתִּי אֶל־צִיּוֹן וְשִׁכְנֵתי בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלָם וְנִקְרָאָה יְרוּשָׁלָם עִיר־הָאֶמֶת וְהָר־יְהוָה צְבָאוֹת הַר קָדֵשׁ
4Q80 ^e (4QXII ^o)	כֹּה אָמַר יְהוָה שְׁבַתִּי אֶל צִיּוֹן וְשִׁכְנֵתי בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלָם וְנִקְרָאָה [הַר יְהוָה צְבָאוֹת הַר הַקָּדֵשׁ]
Highlighted Diff.	כֹּה ⁺ אָמַר יְהוָה שְׁבַתִּי אֶל צִיּוֹן וְשִׁכְנֵתי בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלָם ⁺ וְנִקְרָאָה -יְרוּשָׁלָם עִיר האמת- -ו-הַר יְהוָה צְבָאוֹת הַר הַקָּדֵשׁ

Masoretic	כִּי אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת עַד יִשְׁבּוּ זָקְנִים וּזְקָנוֹת בָּרְחָבוֹת יְרוּשָׁלָם וְאִישׁ מִשְׁעָנָקָו בְּיַדְוֹ מְרַב יָמִים
4Q80 ^e (4QXII ^o)	[כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת עַד יִשְׁבּוּ זָקְנִים וּזְקָנוֹת בָּרְחָבוֹת יְרוּשָׁלָם וְאִישׁ] משענת[ו] [בְּיַדְוֹ מְרַב יָמִים]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	כִּי אָמַר יְהוָה צְבָאֹת כִּי יִפְלֶא בְּעֵינֵי שָׁארִית הָעָם הַזֶּה בַּיָּמִים הַגָּמִים גַּם־בְּעֵינֵי יִפְלֶא נָאָם יְהוָה צְבָאֹת
4Q80 ^e (4QXII ^o)	[כִּי אָמַר יְהוָה צְבָאֹת כִּי יִפְלֶא בְּעֵינֵי שָׁארִית הָעָם הַזֶּה בַּיָּמִים הַמְּאֻמָּן הַגָּמִים בְּ[עֵינֵי] [יִפְלֶא נָאָם יְהוָה צְבָאֹת]
Highlighted Diff.	כִּי אָמַר יְהוָה צְבָאֹת כִּי יִפְלֶא בְּעֵינֵי שָׁארִית הָעָם הַזֶּה בַּיָּמִים הַמְּאֻמָּן הַגָּמִים בְּעֵינֵי יִפְלֶא נָאָם יְהוָה צְבָאֹת

Masoretic	כִּי אָמַר יְהוָה צְבָאֹת הַנֶּגֶן מַוְשִׁיעַ אֶת־עַמִּי מִאָרֶץ מִזְרָח וּמִאָרֶץ מִבּוֹא הַשָּׁמֶן
4Q80 ^e (4QXII ^o)	[כִּי אָמַר יְהוָה צְבָאֹת הַנֶּגֶן מַוְשִׁיעַ אֶת־עַמִּי מִאָרֶץ מִזְרָח וּמִאָרֶץ מִבּוֹא הַשָּׁמֶן]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	והוֹשִׁיעַ יְהוָה אֶת־אֶחָלֵי יְהוּדָה בְּרָאשָׂנָה לְמַעַן לְאַחֲגָדֵל תִּפְאָרָת בֵּית־דָוִיד וְתִפְאָרָת יַשְׁבֵּט יְרוֹשָׁלָם עַל־יְהוּדָה
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[והוֹשִׁיעַ יְהוָה אֶת־אֶחָלֵי יְהוּדָה בְּרָאשָׂנָה לְמַעַן לְאַחֲגָדֵל תִּפְאָרָת בֵּית־דָוִיד וְתִפְאָרָת] [יַשְׁבֵּט יְרוֹשָׁלָם עַל־יְהוּדָה]
Highlighted Diff.	והוֹשִׁיעַ יְהוָה אֶת־אֶחָלֵי יְהוּדָה בְּרָאשָׂנָה לְמַעַן לְאַחֲגָדֵל תִּפְאָרָת בֵּית־דָוִיד וְתִפְאָרָת יַשְׁבֵּט יְרוֹשָׁלָם עַל־יְהוּדָה

Masoretic	בַּיּוֹם הַהוּא יָגַן יְהוָה בְּעֵד יוֹשֵׁב יְרוֹשָׁלָם וְהִיא הַגְּכַשֵּׁל בָּהֶם בַּיּוֹם הַהוּא כְּדָגִיד וּבֵית דָוִיד כָּאֱלֹהִים כְּמַלְאָךְ יְהוָה לְפָנֵיכֶם
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[בַּיּוֹם הַהוּא יָגַן יְהוָה בְּעֵד יוֹשֵׁב יְרוֹשָׁלָם וְהִיא הַגְּכַשֵּׁל כְּדוֹיד] [וּבֵית דָוִיד כָּאֱלֹהִים כְּמַלְאָךְ יְהוָה לְפָנֵיכֶם]
Highlighted Diff.	בַּיּוֹם הַהוּא יָגַן יְהוָה בְּעֵד יוֹשֵׁב יְרוֹשָׁלָם וְהִיא הַגְּכַשֵּׁל -בָּהֶם בַּיּוֹם הַהוּא- כְּדוֹיד וּבֵית דָוִיד כָּאֱלֹהִים כְּמַלְאָךְ יְהוָה לְפָנֵיכֶם

Masoretic	וְהִיא בַּיּוֹם הַהוּא אֶבְקַשׁ לְהַשְׁמֵיד אֶת־כָּל־הָגּוֹן הַבָּאִים עַל־יְרוֹשָׁלָם
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[ו] הִיא בַּיּוֹם הַהוּא [אֶבְקַשׁ לְהַשְׁמֵיד אֶת כָּל הָגּוֹן הַבָּאִים עַל יְרוֹשָׁלָם]
Highlighted Diff.	וְהִיא* בַּיּוֹם הַהוּא אֶבְקַשׁ לְהַשְׁמֵיד אֶת כָּל הָגּוֹן הַבָּאִים עַל יְרוֹשָׁלָם ^{+י}

Masoretic	וְשִׁפְכָתִי עַל־בֵּית דָּוִיד וְעַל יוֹשֵׁב יְרוֹשָׁלָם רֹוח חָנוּן וְתַחֲנוּנִים וְהַבִּיטוֹ אֶלְי אֶת אָשָׁר־דָּקָרָו וְסָפָדוּ עַלְיוֹן כְּמִסְפֵּד עַל־הַיְתָד וְהַמֶּר עַלְיוֹן כְּהַמֶּר עַל־הַבָּכוֹר
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וְשִׁפְכָתִי עַל] בֵּית דָוִיד [וְעַל יוֹשֵׁב יְרוֹשָׁלָם רֹוח חָנוּן וְתַחֲנוּנִים וְהַבִּיטוֹ אֶלְי אֶת] [אָשָׁר דָק] רֹו וְסָפָדוּ [עַלְיוֹן כְּמִסְפֵּד עַל הַיְתָד וְהַמֶּר עַלְיוֹן כְּהַמֶּר עַל הַבָּכוֹר]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	בַּיּוֹם הַהוּא יָגַד הַמִּסְפֵּד בַּיְרוֹשָׁלָם כְּמִסְפֵּד הַדָּד־רָמוֹן בְּבַקָּעָת מַגְדֹּון
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[בַּיּוֹם הַהוּא יָגַד הַמִּסְפֵּד בַּיְרוֹשָׁלָם כְּמִסְפֵּד הַדָּד רָמוֹן] בְּבַקָּעָת מַגְדֹּו [ו]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וְסֹפֶרֶת הָאָרֶץ מִשְׁפָחוֹת מִשְׁפָחוֹת לְבַד מִשְׁפָחָת בֵּית־דָנִין לְבַד וּנְשִׁיחָם לְבַד מִשְׁפָחָת בֵּית־נְגָן לְבַד וּנְשִׁיחָם לְבַד
4Q80 ^e (4QXII ^e)	[וְסֹפֶרֶת הָאָרֶץ מִשְׁפָחוֹת מִשְׁפָחוֹת לְבַד מִשְׁפָחָת בֵּית דָנִין לְבַד [וּנְשִׁיחָם לְבַד מִשְׁפָחָת] [בֵּית נְגָן לְבַד וּנְשִׁיחָם לְבַד]
Highlighted Diff.	None Extant